

1305

M. FO NIEMI ET M. BILL WONG
Centre de recherche-action sur les relations raciales (CRARR)

1310

LA PRÉSIDENTE :

Alors, rebonjour. Nous allons maintenant recevoir deux représentants du Centre de recherche-action sur les relations raciales, le CRARR. Monsieur Fo Niemi est devant nous et je vais le laisser nous présenter la personne qui l'accompagne.

1315

M. FO NIEMI :

En fait, je vous présente monsieur Bill Wong qui est le responsable principal du Conseil de développement du Quartier chinois de Montréal.

1320

LA PRÉSIDENTE :

D'accord.

1325

M. FO NIEMI :

C'est un mémoire, un document conjoint, que nous soumettons avec le Conseil et aussi l'Association chinoise de Montréal qui a été... qui a été fondée en 1889 à Montréal. Son conseil représente des... surtout des commerçants (inaudible) chinois et l'Association chinoise de Montréal représente plusieurs associations de familles du Quartier chinois.

1330

Notre mémoire porte le titre – on a va le faire en anglais – je vais présenter en français, monsieur Wong va présenter en anglais. Nous avons 18 recommandations.

1335 **LA PRÉSIDENTE :**

D'accord.

1340 **M. FO NIEMI :**

Donc, on va essayer de paqueter tout ça dans 20 minutes. Le thème de notre...

LA PRÉSIDENTE :

1345 Dans 10 minutes d'abord.

M. FO NIEMI :

D'accord. Pardon?

1350

LA PRÉSIDENTE :

10 minutes d'abord.

1355 **M. FO NIEMI :**

Oui. Oui, certainement.

LA PRÉSIDENTE :

1360

Et 10 minutes d'échange. D'accord.

M. FO NIEMI :

1365

Donc, on va essayer de se dépêcher. Le thème principal de notre présentation, c'est, le titre c'est « Il faut respecter la démocratie et protéger nos communautés », « *To respect democracy and*

protect community ». On va utiliser l'expérience du Quartier chinois pour parler de tout ce que le quartier a vécu depuis au moins 2020.

1370 Et nous voulons aussi souligner le fait que les résidents, les citoyens de Montréal, les travailleurs, les bâtisseurs, les créateurs, les gens d'affaires, les payeurs de taxes et surtout des électeurs. Je crois qu'il est temps qu'ils aient un mot à dire sur la manière dont la ville, les autorités provinciales et fédérales gèrent la question de l'itinérance et de la, entre guillemets, la cohabitation parce qu'il est question de partager un espace commun. Ceux qui ont travaillé dans des dossiers de relations interculturelles ou avec les personnes ayant des handicaps visibles ou invisibles savent c'est quoi partager l'espace et vivre ensemble dans le respect mutuel.

1375 Notre présentation sera axée sur les thèmes, entre autres, de la coopération, la sécurité, l'imputabilité, l'équité et surtout la prospérité. Donc, je vais passer tout de suite la parole à monsieur Wong qui va vous parler un peu de ce que le Quartier chinois a vécu qui reflète un peu, je crois, que l'expérience que beaucoup de quartiers, surtout en ce qui concerne résidents, les commerçants et les personnes qui y travaillent. *Go ahead*. Il va le faire en anglais.

M. BILL WONG :

1385 My name is Bill Wong. In the last two years, and in order to counter the problem associated with the overflow of the unhoused population in Chinatown, and repeated institution dismissal of Chinatown's concern and needs, our three organizations actively worked to mobilize residents and merchants to sound the alarm on the threat to the public security and public health in the area, denounce official "laissez faire" attitude towards crime and disorder, and obtain the deeply appreciated corporations of the SPVM and STM, among others, to bring back peace and order in Chinatown. Our mobilizations of local residents and merchants have allowed us to develop unique insight into the problem associated with the situation of homelessness and cohabitation in Montreal.

1395 As well a solution that can help make a district downtown in our city into a more inclusive, kinder, fair, and safest city. We believe that accountability, democracy, equity, inclusions, and security must be the five fundamental elements of public policy to address issue of homelessness and cohabitation.

M. FO NIEMI :

1400

Many long standing (inaudible) of the Chinatown, the senior citizens have all ethnical backgrounds, we need to remember that it's not just the Chinese which... that population only represent about 45 to 50%. Many residents of Chinatown are francophone *québécois* who have lived here for decades, many whom are seniors, are women living alone, people with disabilities, and people increasing, you have younger people moving in of all backgrounds. So, over the years, Chinatown has become a symbol of people wanting to live together into mutual respect and understanding.

1405

1410

Now, this part of history, since the pandemic, the Montreal Chinatown has become what we call "the epicentre" of the urban crisis that results from poor management by authorities of the homelessness situation -- we stress the word "poor management". The situation was aggravated by local authorities unilaterally persuading a homeless shelter in the Complexe Guy-Favreau, where a lot of people live, and suddenly to wake up overnight to see all these homeless people. Nobody consulted them, nobody informed them, nobody asked them for what to do, but they have to deal with all these... the presence of all these people with serious mental health and drug addiction problems.

1415

1420

So, what we learned is that the damage to the community -- we're talking about the Chinatown community, and we have to think inclusive -- they are not simply material or financial. Because many home owners and businesses have to spend money to repair broken property, and many have stopped claiming insurance, because they're afraid of the increase in premiums.

1425

But the damages are also social, they're psychological, and they are environmental. Par exemple, d'être témoin des cas d'agressions sexuelles envers les femmes itinérantes, de voir des personnes, des itinérants entre eux qui se battent avec du sang qui volent à gauche, à droite, un homme qui a sauté du troisième étage d'un restaurant en pleine journée dans le Quartier chinois pour se suicider, et finalement, une femme qui est retrouvée morte devant le Complexe Guy-Favreau; ce sont des expériences très traumatisantes pour les résidents, surtout, je parle encore des personnes âgées et des femmes qui vivent seules.

1430 Le Quartier chinois a vécu aussi ce qu'on appelle, au fil des ans, au cours des trois, quatre
dernières années, beaucoup de problèmes de sécurité publique. Je crois qu'on n'a pas besoin de
souligner tout ça. À un tel point que les personnes qui travaillent pour la santé publique, même les
1435 policiers, nous ont dit que le Quartier chinois c'est devenu une toilette publique de plein air. Plusieurs
organismes qui travaillent dans... pour servir la population itinérante n'ont jamais pris le temps, sauf
un, ou la peine de parler avec des résidents et de consulter les résidents. Je note particulièrement
l'expérience de La Rue des Femmes qui a développé une excellente relation et modèle de
cohabitation avec les gens du quartier.

1440 So, there exist a perception among many Chinatown residents, workers, and businesses,
they're (inaudible) dismiss ignore and patronize by authorities and consultative structures simply
because either they are certain ethnic backgrounds, certain age, or that of certain social or economic
class. There is a perception that these authorities lack accountability and being soft on crime. So,
what do people do? People become angry of not being consulted, or informed, heard. And there's a
1445 sense of being a victim or victimized by a new form of urban colonialism. Residents living in the area
suddenly having decision parachuted, nobody contacted them, people decide to them how the
neighborhood will be -- and this is particularly serious because many of the people of Chinese
backgrounds, senior citizens of all backgrounds, they're never listened to, they're never heard. So,
that's why there's a sense of... we call it a perfect storm, a backlash, anger, resentment, compassion
fatigue, and eventually -- and we need to avoid this -- a form of vigilante self defense.

1450 There's also, people feel that because they are not being listened to, so that's why lawsuits
are coming. People have to sue, they will sue the City, we have to sue community services or
organizations for creating that situation, that they have to live everyday. Just imagine at 3 o'clock in
the morning, you hear somebody with mental health crying and yelling all night. This is the same
1455 problem that we see in American cities where people with disabilities have to sue the City because
the encampments on sidewalks prevent people in wheelchair from being mobile. And I point
experience in California, in Oregon, in Texas, where basically citizens have to sue in order to protect
their civil rights.

1460 Donc, pour en termes de recommandations, avec tout ce que nous avons vécu ensemble et
surtout en ce qui concerne les intérêts commerciaux et économiques du Quartier chinois qui est...

qui sont souvent menacés par une présence peu bien gérée par les autorités, nous avons 18 recommandations basées sur cinq... quatre ou cinq thèmes.

1465 Le premier thème, il faut assurer la protection effective des résidents vulnérables, reconnaître leurs droits, et ces résidents vulnérables, on souligne surtout des personnes qui sont des femmes, des personnes âgées, des enfants et des... des personnes vivant avec le handicap.

1470 On suggère que les programmes et services aient une... fassent ce qu'on appelle « *impact assessment* » par rapport à l'impact sur les droits des enfants, surtout le droit à un environnement sain et sécuritaire.

1475 L'autre chose que nous devons – nous aimerions peut-être passer la prochaine – une exigence de la coopération et la sécurité, exiger qu'il y ait tous les programmes de subvention pour l'itinérance comportent un volet obligatoire de créer un comité de coopération et de sécurité sur lequel tous les intervenants du quartier seront invités à siéger et à trouver des solutions.

1480 Nous suggérons aussi qu'en termes d'exigences d'un financement jusqu'à 15 % du budget soit consacré à la coopération et la sécurité avec la communauté locale. Et ces 15 %-là constitueraient une addition au budget total que l'organisme reçoit. Parce qu'il ne faut pas pénaliser financièrement, il faut ajouter 15 % au budget.

1485 En plus de ça, il faut s'assurer qu'il y a la participation adéquate des citoyens (inaudible) qui vont au-delà de vœux pieux qui vont d'ailleurs dans plusieurs documents, même de l'Office, on parle des principes d'objectifs vagues.

1490 Je voudrais juste souligner quelques suggestions et recommandations, c'est important. La collecte de données sur les personnes itinérantes qui sont victimes de violence ou qui sont des suspects ou des auteurs de violence. Il faut qu'on ait des données là-dessus afin de mesurer la portée et l'étendue même de ces problèmes reliés à la violence et le désordre.

Et il faut s'assurer que des... qu'il y a aussi des programmes de fond pour aider les organismes locaux qui donnent des services aux personnes itinérantes de développer, d'une part, des

1495

programmes de prévention de la violence, les associations des résidents de quartier devraient avoir la même chose. Et bien sûr, il y a aussi peut-être des programmes de prévention et d'assistance aux personnes qui sont victimes de violence.

1500

Je voudrais juste peut-être souligner et compléter la présentation avec la nécessité de développer une procédure d'évaluation d'impacts sur les commerces locaux lorsqu'on veut considérer l'installation des ressources dans des quartiers avec un certain niveau d'activité économique assez important.

1505

Et dernièrement, étant donné qu'on pense que les poursuites civiles – d'ailleurs déjà il y a un recours collectif, une autorisation collective, qui est en train d'être demandé qui sera entendu par la Cour supérieure – il faut considérer la possibilité d'octroyer à des organismes communautaires d'aide aux personnes itinérantes des moyens financiers pour qu'ils puissent s'acheter une police d'assurance de protection civile, de responsabilité civile. Parce qu'il est possible, et si ça continue tôt ou tard ces organismes-là risquent d'être poursuivis.

1510

So, that's why we want to... basically, on one hand, you can see we try to balance the rights of citizens and merchants, at the same time providing a more compassionate, realistic, inclusive, and equitable, if not accountable, way to address issue of cohabitation and homelessness in Montreal. Merci.

1515

LA PRÉSIDENTE :

1520

Merci à vous deux. Alors, évidemment, on va écouter un peu notre échange, mais je voulais quand même vous dire que nous avons entendu une association de résidents du Quartier chinois venue la semaine dernière, je crois, et qui nous a bien raconté l'impact de la ressource qui avait été établie à Guy-Fravel sur le... le Quartier chinois, les commerces, les individus, et qui avaient comme vous félicité la Rue des Femmes pour avoir bien géré cette... ce démarrage d'une ressource.

Vous parlez d'un volet « Coopération et sécurité » qui devrait être inclus dans chaque projet de démarrage. Moi, j'entends « coopération », « cohabitation »? Est-ce que c'est le sens que vous

1525 donnez à coopération? Et vous le chiffrez, contrairement à monsieur Hughes, 15 % de l'enveloppe.
Pouvez-vous nous parler de ça?

M. FO NIEMI :

1530 Bien, la coopération pourrait impliquer plus que la cohabitation.

LA PRÉSIDENTE :

O.K.

1535

M. FO NIEMI :

1540 Mais c'est la coopération à tous les niveaux de l'activité locale pour s'assurer qu'il n'y a pas de
dérapage, surtout pour la sécurité des gens vue par les citoyens et les commerçants, inclus aussi
les travailleurs et les visiteurs. Et dernièrement, toute la notion de coopération, de sécurité, devrait
créer une dynamique qui va au-delà de la cohabitation. On cohabite un peu de manière très
artificielle. Les gens disent que la coopération implique beaucoup plus d'imputabilité et aussi de, on
va dire, de pouvoir décisionnel des gens locaux dans la manière dont les mesures de sécurité et de
maintien de la qualité de vie locale sera déterminée.

1545

Monsieur Wong pourrait parler un peu de l'implication des commerçants. Parce que les
commerçants sont peut-être les plus, comme, perdants jusqu'à ce jour.

LA PRÉSIDENTE :

1550

O.K. Go ahead.

M. FO NIEMI :

1555 Chaque jour on l'entend, quelqu'un qui doit payer de ses poches pour ça. The question is :
who's paying for these costs and expenses created by vandalism?

LA PRÉSIDENTE :

O.K. Would you like to talk about this, the commercial aspect?

1560

M. BILL WONG:

Well, first of all, I think that Chinatown is a very old district, and since like that, all the authority is not paying too much attention, except the round table, they talk about this and that, but we're not going anywhere. Right now, what we need to do, the first priority is security, that's why Fo is involved with us, and we'll try to find a solution about that.

1565

I mean, you know, we... we're in a very strategic area, and what's gonna happen is that we have to make sure that this progress, this investment, and this is going back to the area. And I think that's at most important right now, that... I think the situation with the homeless, with the drug dealing is the first priority right now for our district.

1570

LA PRÉSIDENTE :

Would you like...

1575

Mme JUDY GOLD :

Yes. On the same subject, actually, I think you had mentioned... you recommended an impact assessment of commercial activity prior to sending up resource. Do you know if that's been done elsewhere or...

1580

M. FO NIEMI :

We believe that some... in some places in California, I think in Oakland, all these business improvement associations, here we call it the SDC, usually they do some sort of impact assessment when they deal with either people who are homeless or even transition program for people coming out of jails.

1585

Mme JUDY GOLD :

1590

Yes.

M. FO NIEMI :

1595

All right. So, it's all about security. But this willingness as an openness to do something together to build a fair inclusive city, people just want to have a say. Speaking about business impact assessment measures, we also make a recommendation that the City considers a business compensation fund for business, particularly for example businesses when they are affected by road repairs and the whole street is closed down, like downtown Ste-Catherine, there should be a business compensation fund for businesses that experience a drop in business, or big expenses because of the presence of certain elements of criminal activities associated with home... the homeless and people with drug addiction.

1600

Mme JUDY GOLD :

1605

I think what's also very telling by your presentation as well as the presentation of the Association des résidents du Quartier chinois, that in fact there has been no consultation or very little consultation of the residents, neither on any issue involving the homeless and neither on committees that have decisive powers. And I have a hypothetical question to ask you on that point: Regarding the resource – sorry, I have the language in French even though English is my first language I have trouble saying it in English -- regarding the resource that was... that was set up in Guy-Favreau, in the Y, that is, I understand, no longer exist, if I'm not mistaking. Had the community been consulted prior, do you think the resource would have seen the light of day?

1610

M. BILL WONG :

1615

Well, there's no... there was no consultation when they put the homeless shelter in the Guy-Favreau former YMCA's place. And I think the answer would be "no" from the community, you know. And the other thing is also that, you know, I live in that complex, so I can see the... I mean, the homelessness and, you know, we have empathy, too. I mean... But there's a couple of points where

1620

this is over the limit, I mean, in the last two years, and that's why we started this campaign with Fo, and there's got to be some... there's got to be some solution to all this, you know.

LA PRÉSIDENTE :

1625

No, we're... Go ahead.

M. FO NIEMI :

1630

Just to make clear. one thing I think it's so important to stress: People want to have a say, people want to be consulted. We believe that the people in Montreal are compassion... have compassion. They want... they realize the problems are getting out of hand, but they feel... they want to be part of the solution, and they want to be stopped taking as if they know nothing, they don't care, they don't... their needs don't matter. And that's why all these Tables de concertation sur l'itinérance, if you continue to leave out residents and merchants, it's doom for failure and the lawsuits will be coming.

1635

Mme JUDY GOLD :

1640

I just want to answer, Mr. Wong, that we're very well aware, and we understand very well that we're all faced with dilemma between legitimate rights of residents and a human tragedy in front of our eyes. So, we understood that very well from your presentation.

M. BILL WONG :

1645

Well, I appreciate that.

LA PRÉSIDENTE :

1650

O.K. Merci beaucoup à tous les deux. Et...

M. FO NIEMI :

1655 Merci, thank you.

LA PRÉSIDENTE :

1660 ... nous allons réfléchir à tout ça. Merci beaucoup.

M. FO NIEMI :

1665 Je voudrais souligner que nous avons la présence... nous sommes accompagnés aussi par monsieur Éric Faille qui est associé avec l'action collective pour Milton-Parc et les résidents d'(inaudible) ici dans la salle.

LA PRÉSIDENTE :

1670 D'accord. Merci beaucoup à vous deux. Alors, nous allons poursuivre dans quelques instants avec notre prochain intervenant.

M. ART CAMPBELL

1675 **Collectif québécois pour la prévention et l'itinérance**

LA PRÉSIDENTE :

1680 Je vous présente monsieur Art Campbell qui est le représentant du Collectif québécois pour la prévention de l'itinérance. Alors, c'est à vous, vous avez 10 minutes.